



---

**Постоянный форум по вопросам  
коренных народов**

Семнадцатая сессия

Нью-Йорк, 26–27 апреля 2018 года

Пункт 8 предварительной повестки дня\*

**Дискуссия на тему «Коллективные права  
коренных народов на земли, территории  
и ресурсы»**

**Совещание международной группы экспертов по теме  
«Устойчивое развитие на территориях коренных  
народов»**

**Записка Секретариата**

*Резюме*

Совещание международной группы экспертов по теме «Устойчивое развитие на территориях коренных народов» было проведено в Нью-Йорке с 23 по 25 января 2018 года. В настоящей записке содержится доклад о работе этого совещания.

---

\* E/C.19/2018/1.



## **Доклад, подготовленный по итогам совещания международной группы экспертов по теме «Устойчивое развитие на территориях коренных народов»**

### **I. Введение**

1. С момента учреждения Постоянного форума по вопросам коренных народов коренные народы подчеркивают принципиальную важность поощрения и защиты их прав на их исконные земли и территории. Эти народы имеют тесную духовную, культурную, социальную, экономическую и политическую связь со своими территориями. Именно эта связь и определяет их как народы. Земли и территории имеют огромное значение не только для их благополучия, но и для самого их существования в качестве самобытных народов.

2. Вопросы, касающиеся земель, территорий и ресурсов, неразрывно связаны с устойчивым развитием и самоопределением. Права коренных народов на самоопределение, развитие и на их земли, территории и ресурсы закреплены в Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов. Кроме того, эти права признаны многими государствами на национальном уровне, а также местными органами власти. Однако, несмотря на этот прогресс, коренные народы по-прежнему страдают от утраты земель и в особой степени подвержены опасности перемещения и захвата земель.

3. На своей ежегодной сессии, состоявшейся в апреле 2017 года, Постоянный форум по вопросам коренных народов — в знак признания важности определяемого самостоятельно устойчивого развития коренных народов на их территориях — рекомендовал Экономическому и Социальному Совету санкционировать проведение трехдневного совещания международной группы экспертов по теме «Устойчивое развитие на территориях коренных народов». В июле 2017 года Совет санкционировал проведение такого совещания группы экспертов (см. решение 2017/247 Экономического и Социального Совета). В соответствии с решением Совета секретариат Постоянного форума провел это совещание с 23 по 25 января 2018 года. Программа его работы приводится в приложении I к настоящему докладу.

4. В работе совещания международной группы экспертов приняли участие члены и представители трех специальных механизмов Организации Объединенных Наций по вопросам коренных народов: Постоянного форума по вопросам коренных народов (Мариам Валле Абубакрин — Председатель; Айса Мукабенова, Йенс Даль, Элифура Лалтаика и Терри Хенри), Специального докладчика по вопросу о правах коренных народов (Виктория Таули-Корпус) и Экспертного механизма по правам коренных народов (Альберт К. Барюм — Председатель). В совещании приняли участие также следующие эксперты: Джоан Карлинг, Эйрик Ларсен, Карла Фредрикс, Шапиом Нонинго Сесен, Май Тхин Ю Мон, Каролина Хиль Санчес, Жереми Жильбер, Бетти Лайонз, Келли Аскью, Алехандро Пареллада, Рикардо Ниньо Искьердо, Джэни Симмс Хипп, Пол Джоффе, Диего Титуанья, Кеннет Дир и Марияелена Хуамбачано.

5. Кроме того, на совещании международной группы экспертов присутствовали наблюдатели от государств-членов, специализированных учреждений, фондов и программ Организации Объединенных Наций, других межправительственных организаций, организаций коренных народов и неправительственных организаций.

6. Для участников была подготовлена программа работы, и им были представлены документы, подготовленные экспертами. С документами для совещания группы экспертов можно ознакомиться сайте по адресу [www.un.org/development/desa/indigenouspeoples/](http://www.un.org/development/desa/indigenouspeoples/).

7. Открывая совещание, представитель племени мохоки, входящего в Конфедерацию ходеносауни, Кеннет Дир, выступил со словами благодарности, как это принято на заседаниях Организации Объединенных Наций по вопросам коренных народов. Директор Отдела социальной политики и развития Департамента по экономическим и социальным вопросам Даниэла Бас приветствовала всех участников совещания и обратила особое внимание на необходимость использования комплексного подхода при рассмотрении вопросов о правах коренных народов, а также сквозных вопросов экономического, социального и экологического развития. Г-жа Бас призвала совещание рассмотреть вопрос о том, каким образом Постоянный форум по вопросам коренных народов может укреплять его партнерские связи с другими органами Организации Объединенных Наций для аналитической работы и проведения консультаций по вопросам политики в целях осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов. Председатель Постоянного форума Мариам Валле Абубакрин подчеркнула важность исконных земель для коренных народов, причем не только в качестве источника дохода, но и в качестве источника жизни. Г-жа Абубакрин заявила о том, что коренные народы считают землю даром, а не имуществом, и эта концепция является элементом идентичности коренных народов. Напоминая о том, что в 2007 году Постоянный форум определил вопрос о землях, территориях и ресурсах в качестве одной из ежегодных тем своих сессий, оратор подчеркнула, что земельные права имеют центральное значение для коренных народов и их видения устойчивого развития.

## **II. Ход обсуждений**

### **A. Точки зрения коренных народов на устойчивое развитие**

8. В ходе совещания приводились многочисленные примеры ситуаций в области прав коренных народов по всему миру, начиная с вступительных заявлений Эйрика Ларсена и Джоан Карлинг.

9. Участники совещания отметили, что в истории полно примеров использования шаблонных подходов к устойчивому развитию, основанных на западной (часто неолиберальной) концепции развития, в которой экономический рост имеет приоритетное значение по отношению ко всем остальным аспектам, например окружающей среде или благополучию. Коренные народы во всем мире считают благополучие и развитие неделимыми и верят, что в развитии и их связи с окружающей средой существует некий духовный элемент.

10. Г-жа Карлинг обратила внимание участников дискуссии на важность признания противоречивых точек зрения на развитие. Коренные народы, представляя собой коллектив, придерживаются более целостного подхода, нежели доминирующая концепция развития, ориентированного на отдельного индивида, которая стимулирует конкуренцию и накопление. Общины коренных народов придают большое значение взаимозависимости, совместному использованию ресурсов и их сохранению в интересах будущих поколений. Это различие можно проиллюстрировать на примере деревьев, которые ценятся лишь в качестве товарных лесоматериалов, в то время как коренные народы считают деревья и леса не просто источником древесины, а связывают их со своей самобытностью,

духовностью и своими укладами жизни, что выходит за рамки чисто экономической плоскости. Г-жа Карлинг подчеркнула необходимость признания, уважения и защиты прав коренных народов на их земли, территории и ресурсы в целях достижения устойчивого развития для всех.

11. Во всем мире традиционные источники средств к существованию коренных народов находятся под угрозой. Например, как отметил г-н Ларсен, оленеводство, рыболовство и землепользование находятся под угрозой в связи с изменением климата в Арктике, где этот процесс происходит быстрее и выражен в большей степени, чем в других регионах мира. Помимо проблемы изменения климата, территории коренных народов подвергаются посягательствам в ходе добычи природных ресурсов, реализации крупномасштабных проектов в области сельского хозяйства и инфраструктуры, создания природных охраняемых территорий и осуществления деятельности в сфере туризма.

12. В ходе выступлений и обсуждений участники обратили внимание на ряд ошибочных концепций, которые стали доминировать в дискуссиях по вопросам прав коренных народов. Сторонники этих концепций утверждают, что коренные народы и их точки зрения на развитие препятствуют развитию в целом и, в частности, национальному развитию, которое отвечает интересам широких слоев населения. Сторонники этих концепций заявляют также, что коренные народы являются противниками прогресса и не способны или не желают вносить свой вклад в развитие. Зачастую эти ошибочные противопоставления связаны с расистским изображением коренных народов в качестве «дикарей» или «отсталых народов», которые имеют слабое представление о ценности земель, территорий и ресурсов и не имеют никаких законных оснований претендовать на них. Эти заблуждения стали идеологическим обоснованием для того, чтобы считать эти территории terra nullius или ничейной землей, и в связи с этим подлежащими конфискации и использованию государством или другими субъектами.

13. На современном этапе подобные теории могут иметь более изощренные формулировки, однако их последствия для коренных народов по-прежнему заключаются в утрате земель, как это было в прошлом. Сторонники подобных ошибочных концепций утверждают, что кочевники и скотоводы не вносят никакого вклада в национальную экономику или что использование коренными народами традиционных источников средств к существованию причиняет вред окружающей среде или идет вразрез с усилиями по охране природы. Распространению этих ошибочных концепций способствует тот факт, что многие коренные народы являются мобильными и имеют мало материальных объектов, демонстрирующих их право собственности на землю, например зданий, стен или ограждений, а также редко имеют документальные свидетельства, подтверждающие их право собственности на землю. Кроме того, этот факт может лечь дополнительным юридическим бременем на плечи коренных народов, от которых требуется доказать, что они заняли те или иные земли раньше других.

14. Сторонники еще одной концепции изображают скотоводов захватчиками или участниками конфликта, которые разрушают национальную гармонию и мир. Хотя некоторые скотоводы действительно бывают вовлечены в конфликт, важно признать, что они имеют права на свои традиционные территории и не являются захватчиками. В силу внешних обстоятельств (например, крупномасштабных проектов в области сельского хозяйства или инфраструктуры) потребность в этих землях постоянно растет.

15. Участники совещания подчеркнули настоятельную необходимость борьбы с подобными концепциями путем использования основанных на фактах доказательств, демонстрирующих вклад коренных народов в жизнь национального общества, причем не только в качестве хранителей биологического и культурного

разнообразия, но и в качестве непосредственных участников создания валового внутреннего продукта (ВВП) их стран. Было отмечено, например, что на долю скотоводов приходится, по оценкам, от 10 до 44 процентов ВВП африканских стран и что 90 процентов мяса, потребляемого в Восточной Африке, обеспечивают скотоводы. Тем не менее это незаметно для правительств, поскольку нынешние методы подсчета ВВП не позволяют оценить показатели экономической деятельности скотоводов или долю многих других традиционных источников средств к существованию коренных народов.

16. Г-жа Симмс Хипп отметила, что в Соединенных Штатах была проведена оценка некоторых видов экономической деятельности коренных народов, и по данным этой оценки индейцы и коренные жители Аляски производят сельскохозяйственной продукции на 3 млрд долл. США. Большая часть этих продуктов питания используется за пределами племенных земель широкими слоями населения Соединенных Штатов. В то же время непропорционально большее число представителей коренных народов проживает в «продовольственных пустынях», представляющих собой районы, где доступ к продовольствию затруднен из-за расстояния до ближайшего супермаркета.

17. Г-жа Хуамбачано проанализировала связь между продовольственным суверенитетом, самоопределением, устойчивым развитием и общим уровнем здоровья и отметила, что изменение пищевых привычек коренных народов привело к обострению проблемы отсутствия продовольственной безопасности, а также проблемы ожирения. Ширится движение за продовольственный суверенитет коренных народов, сторонники которого признают эти проблемы и прилагают усилия к тому, чтобы вернуться к традиционным устойчивым методам ведения сельского хозяйства. Для этого необходима земля, и проблемы землевладения по-прежнему оказывают негативное влияние на способность коренных народов добиваться стабильной продовольственной безопасности. Продовольственный суверенитет неразрывно связан с обеспечением гарантий землевладения и прав коренных народов на самоуправление и автономию.

18. Участники отметили, что проблемы землевладения продолжают оказывать негативное влияние на способность общин коренных народов добиваться стабильной продовольственной безопасности и на деятельность в области устойчивого развития. Непрерывный диалог и укрепление партнерских связей имеют огромное значение в этот период стремительных перемен и повсеместного обострения проблем, касающихся продовольственного суверенитета и земельных вопросов.

## **В. Определяемое самостоятельно устойчивое развитие коренных народов и формы автономии**

19. Статья 4 Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов гласит: «Коренные народы при осуществлении их права на самоопределение имеют право на автономию или самоуправление в вопросах, относящихся к их внутренним и местным делам, а также путям и средствам финансирования их автономных функций». Участники совещания рассмотрели формы автономии коренных народов на примере народов саами (Норвегия), вампис (Перу), чин (Мьянма) и онондага (Северная Америка).

20. В 2015 году народ вампис создал на территории Перу автономное правительство из своих представителей, обозначил границы собственных земель и территорий в перуанской Амазонии, провозгласил язык вампис и испанский язык официальными языками и заявил, что будет самостоятельно осуществлять управление своими внутренними делами, уважая при этом территориальные

границы государства Перу. В Уставе автономного территориального правительства народа вампис признается, что мужчины и женщины народа вампис являются также гражданами Перу.

21. В своем выступлении г-н Нонинго Сесен заявил, что народ вампис принял решение о формировании автономного правительства в целях охраны и укрепления своих культурных традиций, а также в целях защиты окружающей среды на территории своего проживания от влияния навязанной ему модели развития, имеющей разрушительные последствия для его лесов и биоразнообразия. Приоритетной задачей народа вампис является защита его исконных территорий, обеспечение всеобщего благополучия, поддержание продовольственной безопасности и сохранение гармоничных отношений с природой, а также с остальными жителями Перу и с перуанским государством. Автономный район народа вампис был создан представителями этого народа в одностороннем порядке в рамках реализации ими своего права на самоопределение, закрепленного в Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов. Правительство Перу было должным образом проинформировано об этом процессе. Народ вампис планирует взаимодействовать с органами государственного управления различного уровня в рамках конструктивного сотрудничества.

22. В Норвегии интересы народа саами представляет саамский парламент Норвегии, который избирается этим народом. Г-н Ларсен пояснил, что саамский парламент был учрежден Законом о саами, принятым парламентом Норвегии в 1987 году. Закон о саами гласит, что норвежские власти должны создавать условия, позволяющие этому народу сохранять его язык, культуру и образ жизни. Саамский парламент занимается всеми вопросами, имеющими отношение к народу саами.

23. Саамский парламент уделяет особое внимание традиционным знаниям в области использования и охраны биоразнообразия. Меры, которые создают условия для активного участия местного населения в процессах принятия решений, должны стать более распространенным явлением. Политика должна формироваться на основе как научных выводов, так и накопленных традиционных знаний и мудрости. Обеспечение учета противоречивых знаний в области биоразнообразия и экосистемных услуг и обеспечение участия носителей традиционных знаний из числа представителей коренных народов в национальных и международных процессах по-прежнему сопряжено с трудностями.

24. В своем выступлении г-н Ниньо Искьердо рассказал о ситуации в Колумбии, где государство признало территориями коренных народов 28 процентов своей территории, из которых право собственности более чем на 600 000 гектаров было законодательно закреплено за общинами коренных народов. Это свидетельствует о том, что передача землепользования в районах биоразнообразия в руки коренных народов в сочетании с признанием прав этих народов представляет собой эффективную стратегию охраны окружающей среды. Вместе с тем необходимо сделать гораздо больше для защиты занимаемых коренными народами территорий, которые в Колумбии приходятся в основном на влажные тропические леса со сложными экосистемами. Особенно важно принимать меры для решения проблемы коренных народов, которые были перемещены в ходе конфликта, что ускорило потерю земель многими общинами.

25. В своем выступлении г-жа Лайонз обратила особое внимание на право коренных народов на самоопределение и подчеркнула, что коренным народам следует называть себя народами, а не племенами. Народ онондага является членом Конфедерации ходеносауни, которая подписала договоры с Канадой и Соединенными Штатами. Исходя из своего самоопределения, народ онондага, проживающий на территории штата Нью-Йорк, отказывается принимать средства от

федерального правительства Соединенных Штатов. Кроме того, он не принимает участия в проводимых в Соединенных Штатах выборах, поскольку имеет собственную систему управления. Первостепенное значение для сохранения автономии народа онондага имеют церемонии, культура и язык.

26. В своем выступлении о положении народа чин в Мьянме г-жа Ю Мон отметила, что коренные народы не получили официального признания и что в стране используется термин «этнические группы». Она рассказала о централизованной концентрации в руках федерального правительства полномочий в отношении земельных и природных ресурсов. Коренные народы, практикующие сменную культувацию, находятся в особенно уязвимом положении, поскольку землепользование у них основано на исконных системах, когда землю возделывают в течение нескольких лет, а затем оставляют невозделанной на срок от трех до семи лет или даже на более продолжительный срок, чтобы она могла восстановить свое плодородие. У коренных народов зачастую нет официальных документов о праве собственности на их земли, и государство часто считает их земли незанятыми. Коренные народы в Мьянме надеются на то, что нынешний мирный процесс приведет к принятию поправок к конституции, направленных на расширение автономии и децентрализацию власти.

27. Участники отметили разнообразие различных форм автономии коренных народов, ссылаясь на примеры из Боливии, Гренландии, Индонезии, Колумбии, Мали, Панамы, Филиппин, Эквадора и других стран. Они подчеркнули необходимость сбора сведений о формах автономии и системах управления коренных народов, которые могли бы стать источником ценной информации о передовой практике. Эту информацию можно было бы использовать также для борьбы с ошибочными концепциями и заблуждениями в отношении коренных народов и их вклада в устойчивое развитие.

28. Кроме того, следует отметить, что вопросы автономии, земельных прав и самоопределения касаются не только юридических понятий, а имеют также огромное значение для сохранения языков, культур, здоровья и продовольственного суверенитета коренных народов.

### **С. Захват земель и перемещение коренных народов с их территорий**

29. Захват земель — термин, который все чаще используется для описания широкомасштабного приобретения частными и государственными инвесторами земель, ранее занимаемых и используемых коренными народами. В своем выступлении г-н Жильбер отметил, что захват земель вызван расширением маркетизации земли и производственной деятельности, которую на ней можно вести. Это является результатом многочисленных взаимосвязанных явлений, включая глобализацию производства сельскохозяйственной продукции, стремление стран, испытывающих недостаток пахотных земель, к обеспечению продовольственной безопасности, борьбу за инвестиции в обеспечение энергетической безопасности и производства биотоплива в достаточных объемах и другие стратегии по смягчению последствий изменения климата, а также возникшие недавно потребности в ресурсах из новых центров мирового капитала. В этой глобальной борьбе за землю особенно сильно страдают коренные народы, поскольку эта гонка за инвестициями в земельные ресурсы зачастую приводит к утрате коренными народами доступа к их землям и территориям.

30. Для большинства коренных народов такая ситуация — явление не новое, а часть исторически сложившейся практики лишения их земель ради более мас-

штабных экономических и рыночных интересов. Рост крупномасштабных инвестиций в освоение земельных и природных ресурсов за последние два десятилетия и особенно со времен экономического и продовольственного кризиса 2008–2009 годов вылился в огромные инвестиции со стороны частных фондов и банков в земельные ресурсы, которые часто принадлежат коренным народам.

31. Вместе с тем в течение последних двух десятилетий наблюдаются также задокументированные рост насилия, увеличение числа случаев незаконного изгнания и нарушения прав человека в отношении коренных народов, причем одновременно с увеличением числа случаев лишения их традиционных земель, водных и других природных ресурсов. В своем выступлении г-жа Аскью и г-н Лалтаика обозначили пять основных причин захвата земель на глобальном Юге:

- i) интересы сельскохозяйственного бизнеса;
- ii) инициативы по охране окружающей среды;
- iii) добывающие отрасли;
- iv) инфраструктурные проекты;
- v) усиление конкуренции с фермерами за постоянно сокращающиеся земельные ресурсы.

32. Ораторы выделили также шестой приводящий к лишению земли фактор — увеличение численности внутренне перемещенных лиц. Этот фактор оказывает двойственное воздействие на общины коренных народов: во-первых, когда на их территории устремляются внутренне перемещенные лица, спасающиеся от конфликта, и, во-вторых, когда после изгнания коренные народы сталкиваются с неприятием, насилием и плохим обращением в ходе поиска новых мест, которые могли бы стать для них домом.

33. На протяжении последних десятилетий наибольшую угрозу для территорий коренных народов представляют масштабное развитие сельского хозяйства и добывающие отрасли. Развитию сельскохозяйственного бизнеса и добычи природных ресурсов способствуют существенные иностранные инвестиции, равно как и национальные приоритетные задачи, которые часто связаны с продовольственной безопасностью, а также традиционные вопросы государственного управления, например вопросы экономического роста, прямых иностранных инвестиций и создания рабочих мест. Эти приоритетные задачи хорошо соотносятся с ошибочными концепциями, согласно которым коренные народы рассматриваются в качестве непродуктивного препятствия на пути развития.

34. В докладах по вопросу о захвате земель большое внимание уделяется сельскохозяйственному бизнесу и добыче природных ресурсов, а принятие природоохранных мер пока еще не получило широкого признания в качестве одной из основных причин отчуждения земель на территориях коренных народов. Коренные народы известны своим рачительным использованием земельных, водных и других природных ресурсов, например лесов. Таким образом, когда глобальный Север стремится увеличить площадь лесонасаждений для смягчения последствий изменения климата и для компенсации выбросов углерода, сохранить больше первозданных ландшафтов для использования в туристических целях или когда все земли уже использованы под жилую, коммерческую застройку или для других целей, страны Юга подвергаются чрезмерному давлению, чтобы компенсировать вышечисленное за счет их земельных ресурсов.

35. Выполняя международные соглашения, например Конвенцию о биологическом разнообразии, в которой одна из предлагаемых целевых задач заключается



в сохранении 10 процентов от всех биомов<sup>1</sup>, государства увеличивают площадь охраняемых районов, причем зачастую на территориях коренных народов. Часто эти территории представляют особый интерес для сохранения именно потому, что коренные народы использовали их на устойчивой основе на протяжении тысячелетий. Парадоксально, но подобным образом коренные народы подвергаются — в интересах сохранения и защиты окружающей среды — наказанию за использование устойчивых источников средств к существованию. Расширение площади охраняемых районов осуществляется не только по инициативе правительств, но и в результате сильного давления на правительства со стороны международных природоохранных организаций в целях сохранения большего числа районов. Коренные народы должны быть осведомлены о практике «зеленого захвата», когда инициативы в области устойчивого развития используются в ущерб правам коренных народов.

36. Участники отметили, что в большинстве таких случаев захват земель происходит на основании инвестиционных договоров, подписанных между государствами и частными инвесторами. Подобные изменения в нормативно-правовой базе учитывают интересы инвесторов и наносят ущерб коренным народам, которых не ставят в известность о таких договорах или которые никак не защищены ими.

37. Кроме того, в таких инвестиционных договорах не учитываются и не соблюдаются основные права коренных народов. В инвестиционных договорах, как правило, признается наличие у государств права на экспроприацию земли в инвестиционных целях и часто устанавливаются правовые стандарты защиты инвесторов, нарушающие признанные на международном уровне права коренных народов.

38. В контексте приобретения больших земельных участков для инвестиций в сельскохозяйственный бизнес и «зеленых» инвестиций важную роль в содействии таким масштабным инвестициям играют кредитные учреждения. Эти учреждения, в число которых входят, например, пенсионные фонды, могут и не знать о поддержке ими упомянутых практик.

39. Участие этих различных субъектов означает также, что будет применяться множество нормативно-правовых документов различного уровня, поскольку в данном случае свою определенную роль играют нормы инвестиционного законодательства, договорные обязательства, двусторонние инвестиционные договоры и соглашения в области охраны окружающей среды. На примере нарушения прав коренных народов в Эритрее, ставшего поводом для обращения в суд на территории Канады, участники обсудили необходимость обеспечения того, чтобы транснациональные корпорации несли ответственность, в том числе в странах, резидентами которых они являются.

40. В ходе обсуждений участники отметили важность принципа свободного, предварительного и осознанного согласия. Вместе с тем такое согласие нередко используется в качестве средства для создания ложного впечатления о том, что проводились настоящие консультации, причем часто ради галочки в одной из граф контрольного перечня. Еще один повод для беспокойства — появление большого количества руководящих принципов, справочников и руководств, касающихся свободного, предварительного и осознанного согласия, при отсутствии четких авторитетных стандартов относительно способов реализации этого права. В этой связи участники приветствовали информацию о том, что Экспертный механизм по правам коренных народов подготовит по вопросу о

<sup>1</sup> В соответствии с задачей 11 Айтгинских задач в области биоразнообразия. См. [www.cbd.int/sp/targets/rationale/target-11/](http://www.cbd.int/sp/targets/rationale/target-11/).

свободном, предварительном и осознанном согласии исследование, результаты которого смогут стать ценным источником информации.

41. Кроме того, участники указали на настоятельную необходимость принятия мер по борьбе с ошибочной концепцией в отношении того, что коренные народы препятствуют развитию, посредством сбора и распространения информации о большом вкладе коренных народов в жизнь общества в их странах, о передовой практике в области защиты земельных прав и обеспечения обмена этой информацией между коренными народами, а также между государствами и другими субъектами.

#### **D. Коренные народы, Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и система Организации Объединенных Наций: чтобы никто не был забыт**

42. В документе о целях и задачах в области устойчивого развития шесть раз непосредственно упоминаются коренные народы, в том числе в контексте задачи 2.3, предусматривающей обязательство удвоить продуктивность сельского хозяйства и доходы мелких производителей из числа коренных народов, и задачи 4.5 — обеспечить равный доступ к образованию для детей из числа коренных народов. Кроме того, в Повестке дня на период до 2030 года подтверждается твердая приверженность расширению прав и возможностей коренных народов и вовлечению их в процессы осуществления Повестки дня и обзора прогресса в достижении поставленных целей, в том числе на национальном уровне. Государствам-членам предлагается также включать материалы, предоставляемые коренными народами, в национальные добровольные обзоры прогресса. Вместе с тем участники выразили сожаление по поводу отсутствия в рамках целей в области устойчивого развития четкого показателя в отношении признания земельных прав коренных народов, что сказывается на ликвидации нищеты, здравоохранении, образовании и других важных аспектах.

43. Среди всех задач в рамках целей в области устойчивого развития самое непосредственное отношение к Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов имеет задача 1.4, касающаяся земельных прав. Вместе с тем в этой задаче непосредственно о коренных народах речь пока еще не идет, несмотря на центральное значение земельных прав для всех коренных народов во всем мире.

44. Участники выразили обеспокоенность в связи с тем, что в последние годы формируется тенденция не затрагивать вопросы прав человека при обсуждении вопросов устойчивого развития. Это идет вразрез с тремя основными составляющими работы Организации Объединенных Наций, в рамках которых подчеркивается, что мир без развития невозможен, невозможно и развитие без мира, а без прав человека не может быть ни мира, ни развития. Эти три составляющие тесно связаны между собой и взаимодополняют друг друга.

45. Права человека, безусловно, являются краеугольным камнем Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года. В ее основе лежат непосредственно Устав Организации Объединенных Наций, Всеобщая декларация прав человека, международные договоры по правам человека и другие документы, в том числе и Декларация о праве на развитие. В ней указано, что цели в области устойчивого развития предусматривают реализацию прав человека для всех, и подчеркиваются обязанности всех государств уважать, защищать и поощрять права человека и основные свободы без какого бы то ни было различия по признаку расы, цвета кожи, пола, языка, религии, политических или иных

убеждений, национального или социального происхождения, имущественного положения, места рождения, инвалидности или иного статуса.

46. Декларации о правах коренных народов является основным документом, которым Организация Объединенных Наций руководствуется в работе над проблемами коренных народов. Она устанавливает минимальные стандарты для обеспечения выживания, уважения достоинства и благополучия коренных народов мира. В Декларации признаются права коренных народов на самоопределение и автономию и неоднократно говорится о правах коренных народов на их земли, территории и ресурсы.

47. Говоря о Декларации, Специальный докладчик по вопросу о правах коренных народов г-жа Таули-Корпус отметила, что национальные и региональные суды, а также договорные органы все чаще выносят решения, в которых право на самоопределение увязывается с землей, ресурсами и развитием, однако фактическое исполнение судебных решений зачастую осуществляется медленно и неэффективно.

48. Статьи 41 и 42 Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов требуют от Организации Объединенных Наций, ее органов и специализированных учреждений содействовать осуществлению Декларации и полному соблюдению и применению ее положений. В частности, в Декларации конкретно отмечается роль Постоянного форума по вопросам коренных народов в этой деятельности.

49. В феврале 2008 года — менее чем через год после принятия Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов — Группа Организации Объединенных Наций по вопросам развития опубликовала свои Руководящие принципы, касающиеся коренных народов, для содействия системе Организации Объединенных Наций в обеспечении всестороннего и комплексного учета вопросов, касающихся коренных народов, в рамках оперативной деятельности и программ на страновом уровне. В Руководящих принципах изложены нормативная база, стратегические рамки и оперативные механизмы и обозначены направления деятельности по планированию, осуществлению и оценке программ, затрагивающих коренные народы.

50. На Всемирной конференции по коренным народам, состоявшейся в 2014 году, Генеральная Ассамблея вновь единогласно заявила о поддержке Декларации и изложенных в ней обязательств. Кроме того, в итоговом документе Всемирной конференции были предусмотрены обязательства активизировать усилия по осуществлению Декларации на национальном уровне, в том числе посредством разработки национальных планов действий и стратегий, а также законодательных, политических и административных мер. В итоговом документе признается также необходимость рассмотрения вопроса о расширении участия коренных народов в работе Организации Объединенных Наций и содержится просьба к Генеральному секретарю разработать общесистемный план действий по вопросам коренных народов.

51. Во исполнение этой просьбы общесистемный план действий по правам коренных народов был подготовлен в 2015 году и в настоящее время осуществляется различными учреждениями системы Организации Объединенных Наций, а координатором выступает Межучрежденческая группа поддержки по вопросам коренных народов. Представитель Структуры Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин («ООН-женщины») проинформировала участников совещания о мерах, принимаемых в целях осуществления упомянутого плана действий. Особое внимание в плане действий уделяется его осуществлению на национальном уровне,

его связи с Повесткой дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и укреплению потенциала коренных народов и соответствующих должностных лиц государств-членов. Межучрежденческой группой поддержки принимаются конкретные меры в целях повышения согласованности работы Центральных учреждений и страновых групп Организации Объединенных Наций. Так, например, в 2017 году в Кито состоялось совещание Межучрежденческой группы поддержки, которое способствовало уделению большего внимания правам коренных народов в работе страновой группы Организации Объединенных Наций. Обновленная информация о ходе осуществления плана действий представляется государствам-членам и коренным народам на ежегодных сессиях Постоянного форума по вопросам коренных народов.

### III. Рекомендации

52. Участники рекомендовали конкретные меры, которые должны предпринять государства и учреждения Организации Объединенных Наций, а также сами коренные народы в целях оказания поддержки устойчивому развитию на территориях коренных народов:

53. Коренные народы, государства и учреждения Организации Объединенных Наций должны прилагать больше усилий для содействия осуществлению Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов на страновом уровне и, в частности, принимать меры для решения проблемы неосведомленности о Декларации и ее положениях среди государственных служащих, сотрудников Организации Объединенных Наций и самих коренных народов.

54. Государствам во всем мире необходимо напомнить о том, что коренные народы, в том числе и скотоводы, и охотники-собиратели, наделены неотъемлемыми правами человека и основными свободами наравне со всеми остальными людьми, как это признано в Уставе Организации Объединенных Наций, Всеобщей декларации прав человека, Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов и международных нормах в области прав человека. Между тем общины скотоводов и охотников-собирателей, особенно в Африке, по-прежнему подвергаются дискриминации и преследованию, а принудительное переселение и лишение их прав на их земли, скот, территории и природные ресурсы — обычное явление.

55. Следует расширять и углублять осведомленность относительно важного вклада, который вносят коренные народы в обеспечение благополучия на национальном и международном уровнях, включая существенный вклад в национальную экономику в части производства мясной и молочной продукции, меда и традиционных лекарственных средств. Кроме того, практика коренных народов в области рационального использования земельных и природных ресурсов бесценна для международного сообщества. Необходимо вести борьбу с широко распространенной неосведомленностью относительно вклада коренных народов в обеспечение благополучия на местном, национальном и международном уровнях, поскольку она является одним из факторов, ведущих к их маргинализации.

56. Постоянному форуму следует принять меры, чтобы опровергнуть концепции, получившие широкое распространение в некоторых странах (особенно в Африке), в частности концепции, согласно которой скотоводы являются «захватчиками» земель и территорий других народов и не имеют законных и поддающихся проверке оснований, чтобы заявлять о наличии у них прав на их территории.

57. В рамках усилий по осуществлению общесистемного плана действий в области прав коренных народов Межучрежденческой группе поддержки по вопросам коренных народов следует уделять первоочередное внимание инициативе по укреплению потенциала в целях обеспечения признания, расширения и поддержки права коренных народов на самоопределение. Меры в этом направлении могут включать, помимо прочего, деятельность по повышению осведомленности, информационно-пропагандистскую деятельность, просветительскую работу и научные исследования, посвященные самоопределению коренных народов.

58. Укрепление прав коренных народов и их традиционных систем управления позволит обеспечить более тесное взаимодействие с ними и более активное осуществление Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов и целей в области устойчивого развития на территориях коренных народов и в сотрудничестве с ними.

59. Организация Объединенных Наций должна поддерживать связи между коренными народами в целях укрепления их потенциала и создания сетей взаимодействия, уделяя при этом особое внимание осуществлению Повестки дня на период до 2030 года на местном, национальном, региональном и глобальном уровнях.

60. Постоянному форуму по вопросам коренных народов следует уделять особое внимание изучению опыта коренных народов в части автономии и систем управления при реализации права на самоопределение, в том числе посредством сбора и распространения информации о передовой практике.

61. Коренные народы играют важную роль в обеспечении местной, региональной, национальной и международной безопасности. Поэтому необходимо активно привлекать лидеров коренных народов, женщин и молодежь из числа этих народов к работе национальных, региональных и международных механизмов обеспечения безопасности на всех этапах. В этой связи Постоянному форуму следует рассмотреть возможность проведения углубленного тематического анализа по вопросу о коренных народах, мире и безопасности, а также о конструктивном вкладе коренных народов в дело укрепления мира и урегулирования конфликтов.

62. Постоянному форуму следует изучить возможности сотрудничества с механизмами коренных народов, принимающими участие в международных процессах, например основной группой коренных народов (Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года), Международным форумом коренных народов по изменению климата и Международным форумом коренных народов по биоразнообразию, а также возможности для оказания поддержки этим механизмам. Эти механизмы выполняют важную работу, которую можно было бы активизировать путем расширения сотрудничества с Постоянным форумом по вопросам коренных народов на его ежегодных сессиях и на протяжении всего года.

63. Продовольственный суверенитет — один из основных вопросов, который связан с несколькими целями в области устойчивого развития. Постоянному форуму следует периодически организовывать специальные обсуждения и/или брифинги, позволяющие ведущим экспертам, представителям государств и системы Организации Объединенных Наций продолжать формирование объединений и налаживание диалогов, которые будут способствовать скорейшему обмену актуальной информацией между группами коренного населения во всем мире на постоянной основе.

64. Что касается существующих и будущих торговых и инвестиционных соглашений, то на совещании была сформулирована рекомендация о том, чтобы такие соглашения содержали отдельный раздел, посвященный коренным народам. Такой раздел может способствовать расширению сотрудничества и укреплению гармоничных отношений, а также решению широкого спектра проблем коренных народов. В частности, было рекомендовано, чтобы новые механизмы урегулирования споров между инвесторами и государствами предусматривали справедливые и честные процедуры участия коренных народов и эффективные средства правовой защиты в случае любых нарушений их индивидуальных и коллективных прав или чтобы в существующие механизмы урегулирования таких споров были внесены изменения в целях включения в них таких процедур и средств правовой защиты.

65. Государствам-членам следует активизировать усилия по содействию участию коренных народов на национальном и международном уровнях в деятельности по достижению целей в области устойчивого развития.

## Приложение I

### Программа работы

*Дата/время*

*Программа*

**Вторник, 23 января  
2018 года**

10:00–13:00

**Вступительное слово**

Даниэла Бас, Директор Отдела социальной политики и развития Департамента по экономическим и социальным вопросам

Мариам Уоллет Абубакрин, Председатель Постоянного форума по вопросам коренных народов

**Введение: устойчивое развитие на территориях коренных народов**

Координатор: Чандра Рой-Хенриксен, руководитель секретариата Постоянного форума по вопросам коренных народов, Отдел социальной политики и развития Департамента по экономическим и социальным вопросам

Докладчики:

Джоан Карлинг  
Эйрик Ларсен

Участники обсуждения:

Йенс Даль  
Карла Фредрикс

Общее обсуждение

15:00–18:00

**Региональные примеры автономии на территориях коренных народов**

Координатор: Виктория Таули-Корпус, Специальный докладчик по вопросу о правах коренных народов

Докладчики:

Шапиом Нонинго Сесен  
Май Тхин Ю Мон

Участники обсуждения:

Каролина Хиль Санчес  
Бетти Лайонз

Общее обсуждение

*Дата/время**Программа***Среда, 24 января 2018 года**

10:00–13:00

**Проблемы, обусловленные захватом земель, добычей природных ресурсов и реализацией крупномасштабных проектов в области развития**

Координатор:

Терри Хенри, заместитель Председателя Постоянного форума по вопросам коренных народов

Докладчики:

Элифура Лалтаика и Келли Аскью  
Жереми Жильбер

Участники обсуждения:

Виктория Таули Корпус  
Алехандро Пареллада

Общее обсуждение

15:00–18:00

**Точки зрения коренных народов на устойчивое развитие**

Координатор: Альберт Барум, Председатель Экспертного механизма по правам коренных народов

Докладчики:

Рикардо Ниньо Искьердо  
Джэни Симмс Хипп  
Марияелена Хуамбачано

Участники обсуждения:

Пол Джоффе  
Диего Титуанья

Общее обсуждение

**Четверг, 25 января  
2018 года**

10:00–13:00

**Система Организации Объединенных Наций и статья 4 Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов**

Координатор: Кеннет Дир

Докладчик:

Виктория Таули Корпус, Специальный докладчик по вопросу о правах коренных народов

Участник обсуждения:

Диего Титуанья

Общее обсуждение

15:00–18:00

**Анализ и рекомендации по вопросам политики**

Координатор: Йенс Даль, заместитель Председателя Постоянного форума по вопросам коренных народов



---

*Дата/время*

*Программа*

---

Общее обсуждение

Заключительное слово:

Мариам Уоллет Абубакрин, Председатель Постоянного форума по вопросам коренных народов

---

## Приложение II

### Список участников

#### Члены Постоянного форума по вопросам коренных народов

Мариам Уоллет Абубакрин, Председатель  
Айса Мукабенова  
Йенс Даль  
Элифура Лалтаика  
Терри Хенри

#### Участники механизмов Организации Объединенных Наций, занимающихся вопросами прав коренных народов

Виктория Таули Корпус, Специальный докладчик по вопросу о правах коренных народов  
Альберт Барум, Председатель Экспертного механизма по правам коренных народов

#### Приглашенные эксперты

Джоан Карлинг  
Эйрик Ларсен  
Карла Фредрикс  
Жереми Жильбер  
Бетти Лайонз  
Келли Аскью  
Шапиом Нонинго Сесен  
Май Тхин Ю Мон  
Каролина Хиль Санчес  
Алехандро Пареллада  
Рикардо Ниньо Искьердо  
Джэни Симмс Хипп  
Пол Джоффе  
Диего Титуанья  
Кеннет Дир  
Марияелена Хуамбачано

---